

主日禮拜程序 Order of Worship Service

司會 **Presider Elder Wen-Bunhiog Chang** 張文旭長老

Elder Christine Su

證道 **Sermon Pastor Jim Huang** 黃景彬牧師

司琴 **Organist Ms. Mei-Li Chen** 陳玫麗女士

1 : 00 AM.

June 22, 2014

Prelude

Call to Worship 宣召

L : God calls us to step forth in faith

司會 : 上帝呼召咱佇信仰上，向前來跟隨祂。

P: We responded: Lord here I am

會眾 : 阮回應：主啊，我佇遮 (ti-chia)

L : Jesus sends us out to live in Faith.

司會 : 上帝差遣咱用生活來見證信仰

P: We trust that the Lord will provide

會眾 : 阮深信上主的確欲預備。

Passing the Peace 平安禮

讚美上主 Songs of Praise

Praise Team

E # 341 「Blessed assurance, Jesus is mine」

台 # 538 「我心大歡喜，主恁身邊」

「Blessed Be Your Name」

Blessed Be Your Name

In the land that is plentiful

Where Your streams of abundance flow

Blessed be Your name

Blessed Be Your name

When I'm found in the desert place

Though I walk through the wilderness

Blessed Be Your name

Every blessing You pour out

I'll turn back to praise

When the darkness closes in, Lord

Still I will say

Blessed be the name of the Lord

Blessed be Your name

Blessed be the name of the Lord

Blessed be Your glorious name

Blessed be Your name

When the sun's shining down on me

When the world's 'all as it should be'

Blessed be Your name

Blessed be Your name

On the road marked with suffering

Though there's pain in the offering

Blessed be Your name

Every blessing You pour out

I'll turn back to praise

When the darkness closes in, Lord

Still I will say

*祈禱 Prayer of Thanksgiving

Elder Christine Su

讚美 Anthem

Praise Team &

Adult Choir

「I Shall Not Be Moved」

Glory Hallelujah, I shall not be moved.

Anchored in Jehovah, I shall not be moved.

Just like a tree that's planted by the waters

I shall not be moved.

In His love abiding, I shall not be moved.

And in Him confiding, I shall not be moved.

Though the tempest rages, I shall not be moved.

On the Rock of Ages, I shall not be moved.

認罪呼召 Call to Confession

咱著用誠實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

Let us draw near to God with sincerity of heart and full assurance of faith, our spirit washed with His blood ; let us confess our sins before God and one another.

Prayer of Confession (in unison) 認罪祈禱

O Lord our God, we confess ,that we do not reflect your glory.

You deliver us from death to life, but we live as though we are slaves to sin. You welcome us in Christ, but we fail to welcome others. Forgive us; restore and reorder our lives by the grace of the Lord Jesus Christ. Help us to live in faith and faithfulness, responding to your call—here I am—to the glory of your holy name.

阮的主上帝啊，阮來認罪，因為阮無榮光祢的聖名。祢對死亡中拯救阮，但是，阮猶原做罪的奴僕。通過耶穌基督，祢接受阮，總是阮無照按呢來接受人。懇求祢赦免阮，因為耶穌基督的救贖，互阮與祢復和(ko-ho)，互阮的生命得著重頭生。幫助阮來見證阮對祢的信與忠誠，對祢回應講，阮佇遮。奉主耶穌的聖名求，阿們。

赦罪宣告 Assurance of Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。
Anyone who is in Christ is a new creation. The old life has gone; a new life has begun. Know that you are forgiven and be at peace. Amen

兒童證道 Children's Sermon

Tim Bentsch

詮釋主道 Interpreting the Word

讀經 Scripture Reading

Acts 20:28-35 (New Testament: Pew bible, p141)

使徒行傳 20:28-35 (新約: 藍160, 紅219, 棕219)

L: This is the Word of the Lord. C: Thanks be to God!

司會: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon

Rev. Jim Huang

「互人的卡有福氣，More Blessed to Give」

*回應詩 *Song of Response

台255 “聖會獨一的地基”

T 442 “The Church's One Foundation”

奉獻 Offering

Offertory Music

陳玫瑰女士

奉獻祈禱 Prayer of Dedication

Elder Christine Su

關懷分享 Caring and Sharing

報告與介紹 Announcements

見證 Entering the World to Witness

唱詩* Closing Hymn

台 # 392 「嘔啉上帝萬福本源」

E # 592 「Praise God, from Whom All Blessings Flow」

祝福差遣* Benediction and Sending Forth

阿們頌* (A-Men) 台 # 643 E # 586

殿樂 Postlude

消息報告:

- 1 感謝黃牧師的證道，歡迎參加禮拜的兄姊，禮拜後請留下，我們將立即開始和會，和會後請上樓交誼。
Thanks to Rev. Huang for his wonderful sermon. You are most welcome to join us the worship service, please stay for the Congregational meeting, after the meeting, please join us the reception at the Fellowship Hall upstairs.
- 2 本會暑期五教會聯合靈修會將於7/25-27在DeSales University, PA 舉行，主講：蔡茂堂牧師，主題：後現代完成大使命。報名今天6/22截止。報名請找文秀姊或陳美雲長老。
Summer Jointed Retreat, if you haven't done the registration, please do it. SKY members, please ask Elder Marrian Shen or Christine Su.
- 3 6/28舉辦Biking and Fun Day, 9:00am- 6:00pm,地點：Mercer County Park, 334 S Post Rd, West Windsor Township, NJ 08550. (若要看煙火，可留晚些)。
6/28 Biking and Fun Day, 9:00am- 6:00pm, the place is above. Please register with Deacon James Wu, if you are interesting.
- 4 SKY暑期短宣將前往Quaker Work Camp, Washington D.C, 七月6-11, 還有七個空位，希望TKC 或台語部報名參加。短宣訓練將於 6/8, 6/14 (六), 6/22舉行，報名請找 Mariko 或Christine.
- 5 請贊助PW生日捐獻，一歲 \$0.25, 支票請註明 PW Birthday。Please support PW Birthday fund raising, one year old \$0.25, if you are 100 years old, then you can donate \$25.00
- 6 蘇添貴執事將重新整理圖書館，若您們家有本會的書，拜託請於近期交回來。Deacon T.K Su, will reorganize the library, if you have any book from church, please bring it back soon
- 7 暑期特別音樂事工招募志願者，若您願意奉獻您的恩賜來服事主，請向陳美雲長老報名。
Volunteer needed to serve the summer special music at worship service, if you like to serve God with your talent, please let Elder Marianne Shen know.

小會公告:

- 1 小會已接受聘牧委員會完成的作業，於 6/22（今天）禮拜後立即召開臨時和會以表決是否接受聘牧委員會所推薦的候聘人選，今天台英聯合禮拜，由候聘人證道。

Session is calling a special congregational meeting on 6/22/14 (today) to vote on the call for a Senior Pastor for TAFPC, immediately following the Sunday Worship. The candidate presented by PNC preaches at the today's Sunday combined TM and SKY worship.

- 2、7/6 開始，本會將採用暑假夏季行事表，除了早禱10:40am 與主日崇拜11:30am，其他活動暫停。

Summer schedule will start on 7/6, there are no activities other than the morning prayer meeting (10:40am) and the worship service (11:30am)。

肢體交通：

- 1 代禱肢體：陳明倫、陳繼昌、黃俊彥、何彩鳳、柯顯明、陳看、吳銀濤、翁明顯、胡媚婉、Keene Benson、林美智、林睦子、林有妹、李陳璞玉、王廖秀美、彭珮君、許寬良、洪長煌、賴雅徵、陳東亮。
- 2 曾昌發牧師娘已回台南，開始在成大醫院作電療，他們感謝大家的關心與代禱。
- 3 從前在我們教會的阮景星兄將於6/25作心血管手術，請為他的手術與恢復順利迫切禱告。
- 4 恭喜黃晉文長老與文琴執事又當阿公阿嬤，他們的公子 Jimmy 與Chris 的家庭，喜獲一新生男嬰Brendan Zane Hwang，母子平安，感謝主！願主賜福新生兒與他的家庭。

社區消息：

- 1 2014年東北部台灣同鄉會夏令會將於 7/3-7/6在East Stroudsburg University舉行，報名請找張文旭長老。
- 2 台語學校將補助本會青年學生參加美東夏令會，詳情請洽張文旭長老。
- 3 充實生活俱樂部，每禮拜三10am-3pm。歡迎參加。

6/25 林茂清博士 “The moon : From Myths to Science
月亮：從神話到科學。

上週出席與奉獻報告 (6/15/2014)，6/15奉獻，下週補報。

	台英聯合		
出席	約165		
奉獻 6/8	\$4,707.00	SKY Mission \$2,397.00	PW Bday \$100.00

聖工分配：

	本週 (6/22/2014)	下週 (6/28/2014)
司 琴	陳玫麗	陳玫麗
司 會	張文旭	張文旭
領 詩	Praise Team	林主中
報 告	黃宗信	蔡馥郁
值日長執	Christine Su 邱瀚賢	Christine Su 邱瀚賢
來 賓	吳慈志	吳慈志
司 獻	蘇添貴 賴文義 黃宗信 吳建勳	蘇添貴 賴文義 黃宗信 吳建勳
招待家庭	蘇英世 劉麗玲	蘇英世 劉麗玲
清點奉獻	黃再蘭 林珍珠	黃再蘭 林珍珠
整 理	EM 洪雲漢	林主中 陳彥儒
茶 點	黃文秀	張頌惠
育 嬰	Hsing-Chuan	Ya-Ching

教會行事表

日期	聚會項目	時間	主理	主理6/28	地點
日 6/22	主日 早禱會	11am- 11:30am	謝敏川	李英民	Chapel
日 6/22	主日 禮拜	1:00pm- 2:15pm	黃景彬	謝敏川 Tim Bentch	Sanctuary
日 6/22	成人 主日學	2:45pm- 3:30pm	和會	何德淵	Fellowship Hall
日 6/22	聖歌隊 練習	11:30am- 12:40pm	沈新欽	TKC	Basement Room 9
日 6/22	台語 學校	2:45pm-	和會	蔡宙芬	Children Library
日 6/22	手鐘	2:45pm-	整理	整理	手鐘室
日 6/22	TKC	2:45pm-	和會	查經	Room #1 Basement
四 6/26	婦女查經	10am- 12noon	暑假	暑假	Board Room
五 6/27 8pm	分區 查經	8pm -10pm	主理	內容	家庭
		Edison	陳毓盛	撒下4-6	毓盛與昭瑩家 732-815-0536
		Princeton	邱凱莉	撒下4-6	文傑與潔君家 908-281-5861

每日讀經 (6/22-6/28/2014)

日期	經節	日期	經節
6/22	林前 14 : 26-40	6/26	出埃及記 36 : 1-15
6/23	出埃及記 1 : 1-23	6/27	出埃及記 36 : 16-38
6/24	出埃及記 2 : 2-30	6/28	出埃及記 37 : 1-28
6/25	出埃及記 3 : 1-27		